



NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÔB

Limbová 1, 833 40 Bratislava, Slovenská republika

PODMIENKY A INFORMÁCIE O SPRACÚVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV – "Výberové konanie"

Národný ústav detských chorôb, Limbová 2643/1, 833 40 Bratislava, IČO: 00 607 321 (ďalej len "NÚDCH" alebo „prevádzkovateľ“) ako prevádzkovateľ získava a spracúva osobné údaje dotknutých osôb, ktorým týmto poskytuje informácie v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES ("GDPR") a s ohľadom na zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ("ZOOÚ").

Podľa vzťahu s prevádzkovateľom sú v tabuľke nižšie uvedené účely spracúvania osobných údajov (ďalej len "OÚ") z ktorých je zrejme kategória dotknutých osôb, právny základ na ich spracúvanie, ako aj doba, po ktorú bude prevádzkovateľ tieto OÚ spracúvať.

Účel spracúvania OÚ	Právny základ spracúvania OÚ	Dotknuté osoby	Doba spracúvania	Príjemcovia
AGENDA UCHÁDZAČÍ O ZAMESTNANIE Pozn. účelom spracúvania osobných údajov je účasť na aktuálnom výberovom konaní a vedenie agendy výberového konania	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - ZMLUVNÉ A PREDZMLUVNÉ VZŤAHY - nevyhnutné, aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy, ktorej zmluvnou stranou má byť dotknutá osoba zároveň spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej zo zák. č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce, zák. č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme; zák. č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ďalšie zákony súvisiace s výberovým konaním v NÚDCH Spracovanie OSOBITNEJ KATEGÓRIE OÚ v prípade <u>úspešných uchádzačov o zamestnanie a ich blízkych osôb</u> je podľa čl. 9 ods. 2 písm. b) Nariadenia NEVYHNUTNÉ NA ÚČELY PLNENIA POVINNOSTÍ a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa alebo dotknutej osoby V OBLASTI PRACOVNÉHO PRÁVA a práva sociálneho zabezpečenia a sociálnej ochrany	<u>Uchádzači o zamestnanie</u> (tj. osoby, ktoré prejavili záujem stať sa zamestnancom prevádzkovateľa na základe výberového konania organizovaného prevádzkovateľom ako potenciálnym zamestnávateľom pre konkrétnu pracovnú pozíciu) <u>Úspešní uchádzači o zamestnanie</u> (tj. vybraní uchádzači o zamestnanie ktorými sa rozumejú osoby, ktoré prejavili záujem stať sa zamestnancom prevádzkovateľa na základe výberového konania organizovaného prevádzkovateľom ako potenciálnym zamestnávateľom pre konkrétnu pozíciu a ktoré boli vo výberovom konaní úspešné)	Počas trvania výberového konania a najneskôr do 6 mesiacov odo dňa prihlásenia sa do výberového konania	subjekty, ktorým poskytnutie OÚ vyplýva prevádzkovateľovi zo zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosti prevádzkujúce webovú inzerciu o voľných pracovných pozíciách a pozíciách na stáž napr. Alma Career Slovakia, s.r.o.;; spoločnosť Alma Career Slovakia, s.r.o. a jej subdodávateľia zabezpečujú správu systému uchádzačov o zamestnanie – MARK; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu
AGENDA VÝBEROVÝCH KONANÍ NA VEDÚCU POZÍCIU Pozn. účelom spracúvania osobných údajov je účasť a vedenie výberového	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia - ZMLUVNÉ A PREDZMLUVNÉ VZŤAHY - nevyhnutné, aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy, ktorej zmluvnou stranou má byť dotknutá osoba zároveň spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ	<u>Uchádzači o zamestnanie</u> (tj. osoby, ktoré prejavili záujem stať sa vedúcim zamestnancom prevádzkovateľa na základe výberového konania organizovaného prevádzkovateľom ako potenciálnym	5 rokov nasledujúcich po roku ktorého sa týkajú	subjekty, ktorým poskytnutie OÚ vyplýva prevádzkovateľovi zo zákona; odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti;



NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÔB

Limbová 1, 833 40 Bratislava, Slovenská republika

<p>konania na vedúce pozície.</p> <p>Postup výberového konania pre vedúce pozície je upravený internými predpismi NÚDCH</p>	<p>prevádzkovateľa vyplývajúcej zo zák. č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce, zák. č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme; zák. č. 578/2004 Z. z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ďalšie zákony súvisiace s výberovým konaním v NÚDCH</p> <p>Spracovanie OSOBITNEJ KATEGÓRIE OÚ v prípade <u>úspešných uchádzačov o zamestnanie a ich blízkych osôb</u> je podľa čl. 9 ods. 2 písm. b) Nariadenia NEVYHNUTNÉ NA ÚČELY PLNENIA POVINNOSTÍ a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa alebo dotknutej osoby V OBLASTI PRACOVNÉHO PRÁVA a práva sociálneho zabezpečenia a sociálnej ochrany</p>	<p>zamestnávateľom pre konkrétnu pracovnú pozíciu)</p> <p><u>Úspešní uchádzači o zamestnanie</u> (tj. vybraní uchádzači o zamestnanie ktorými sa rozumejú osoby, ktoré prejavili záujem stať sa vedúcim zamestnancom prevádzkovateľa na základe výberového organizovaného prevádzkovateľom ako potenciálnym zamestnávateľom pre konkrétnu pozíciu a ktoré boli vo výberovom konaní úspešné)</p>		<p>spoločnosť zabezpečujúca skartáciu</p>
<p>AGENDA BOZP, PO</p> <p>pozn. účelom spracúvania osobných údajov je zabezpečenie školenia, úrazov a ďalších vecí vyplývajúcich z osobitných predpisov v oblasti BOZP a PO</p>	<p>spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia (ZÁK. POVINNOSŤ) nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa vyplývajúcej zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov</p> <p>Spracovanie OSOBITNEJ KATEGÓRIE OÚ v prípade úspešných uchádzačov o zamestnanie a ich blízkych osôb je podľa čl. 9 ods. 2 písm. b) Nariadenia NEVYHNUTNÉ NA ÚČELY PLNENIA POVINNOSTÍ a výkonu osobitných práv prevádzkovateľa alebo dotknutej osoby V OBLASTI PRACOVNÉHO PRÁVA a práva sociálneho zabezpečenia a sociálnej ochrany</p>	<p>zamestnanci, fyzické osoby, ktoré sa nachádzajú s vedomím zamestnávateľa na jeho pracovisku alebo v jeho priestore</p>	<p>Oznámenie o pracovných úrazoch: - registrovaných, smrteľných a závažných, Komplexné previerky bezpečnosti práce, Chorobnosť: rozbory, výkazy, štatistiky, choroby z povolania a úrazovosť – dlhodobé, Knihy úrazov a chorôb z povolania, poisťné a škodové udalosti (zamestnanci) – trvalá archivačná lehota pracovné úrazy zvyšné, vstupné a periodické školenia BOZP, PO, zvyšná agenda BOZP, PO - 5 rokov nasledujúcich po roku ktorého sa týkajú</p>	<p>Inšpektorát práce a iné subjekty, ktorým poskytnutie osobných údajov vyplýva prevádzkovateľovi zo zákona;</p> <p>externá spoločnosť zabezpečujúca agendu BOZP, PO - CERIM SK, s.r.o., Poštová 36, 900 27 Bernolákovo;</p> <p>odborní konzultanti a poradcovia, ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti;</p> <p>spoločnosť zabezpečujúca skartáciu</p>
<p>POSKYTOVANIE OÚ ORGÁNOM VEREJNEJ MOCI NA ZÁKLADE ICH POŽIADAVKY</p> <p>pozn. poskytovanie OÚ v prípade vyžiadania orgánom</p>	<p>čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej zo zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore, zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch</p>	<p>fyzická osoba, ktorej osobné údaje požadujú orgány verejnej moci</p>	<p>žiadosť o poskytnutie osobných údajov sa uchováva 10 rokov nasledujúcich po roku ktorého sa týkajú</p>	<p>subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona;</p> <p>odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo</p>



NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÔB
Limbová 1, 833 40 Bratislava, Slovenská republika

verejnej moci napr. ak orgány činné v trestnom konaní žiadajú o záznam z kamier pre účely ochrany tretích osôb, tj. pre iné účely ako účely prevádzkovateľa				zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu
SPOROVÁ A NESPOROVÁ AGENDA Pozn. účelom spracúvania osobných údajov je vedenie sporovej a nesporovej agendy	čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zák. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, zák. č. 244/2002 Z. z. o rozhodcovskom konaní, zák. č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok, zák. č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii, zák. č. 314/2018 Z. z. o Ústavnom súde SR, zák. č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok, zák. č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok, zák. č. 307/2016 Z. z. o upomínacom konaní a súvisiacich právnych predpisov	fyzická osoba, s ktorým sa vedie mimosúdne rokovanie; fyzická osoba – účastník konania, strana sporu a ďalšie zúčastnené osoby, štatutárny orgán alebo iná osoba oprávnená konať v mene účastníka konania	10 rokov po právoplatnom skočení príslušného konania/mimosúdneho rokovania	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu
UPLATNENIE PRÁV DOTKNUTEJ OSOBY Pozn. účelom spracúvania osobných údajov je vedenie agendy keď si dotknutá osoba uplatní svoje právo, komunikácia s dotknutou osobou	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR nevyhnutné na ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcej z nariadenia GDPR a zo zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov	fyzické osoby uplatňujúce svoje práva ako dotknuté osoby	5 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu
WHISTLEBLOWING pozn. účelom spracúvania osobných údajov je vedenie evidencie podnetov protispoločenskej činnosti	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia - nevyhnutné na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zákona č. 54/2019 Z. z. a súvisiacich právnych predpisov	fyzická osoba – oznamovateľ podávajúci podnet; fyzická osoba – osoba blízka oznamovateľovi, ak je v pracovnoprávnom vzťahu k prevádzkovateľovi; iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú nevyhnutné na vybavovanie podnetu a ktorých sa podnet týka	3 roky nasledujúce po roku, ktorého sa týkajú	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu
SPRÁVA REGISTRATÚRY, EVIDENCIA PRIJATEJ A ODOSLANEJ POŠTY Pozn. účelom spracúvania osobných údajov je správa registratúry, evidencia prijatej a odoslanej pošty	spracúvanie je v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia GDPR - na splnenie ZÁKONNÝCH POVINNOSTÍ prevádzkovateľa vyplývajúcich zo zák. č. 395/2002 Z. z. a súvisiacich právnych predpisov	Dočasne pridelený zamestnanec a ďalšie osoby uvedené v korešpondencii a v správe registratúry	7 rokov nasledujúcich po roku, ktorého sa týkajú registratúrne záznamy, archivácia dokumentov – podľa jednotlivých účelov spracúvania	subjekty, ktorým prevádzkovateľ poskytuje OÚ na základe zákona; odborní konzultanti a poradcovia ktorí sú viazaní zákonnou a/alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti; spoločnosť zabezpečujúca skartáciu

NÚDCH nesprístupňuje OÚ žiadnym tretím osobám ako tým, u ktorých to vyžaduje zákon alebo tieto podmienky spracúvania osobných údajov. NÚDCH neuskutočňuje prenos osobných údajov do tretích krajín (mimo Európskej únie / Európskeho hospodárskeho



NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÔB

Limbová 1, 833 40 Bratislava, Slovenská republika

priestoru), ani medzinárodnej organizácii okrem situácie, kedy prevádzkovateľ využíva v prípade výberového procesu ako sprostredkovateľa poskytovateľa pracovného portálu spoločnosť Profesia, s ktorou má uzatvorenú sprostredkovateľskú zmluvu. Sprostredkovateľ Profesia má subdodávateľov, kde jedným z nich je aj spoločnosť Functional Software Inc. (Sentry) 132 Hawthorne Street, San Francisco, California 94107, USA, s ktorou má uzatvorenú zmluvu v súlade s rozhodnutím Európskej komisie zo 7. júna 2021 o štandardných zmluvných doložkách pre prenos osobných údajov spracovateľom usadeným v tretích krajinách podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES, a to z dôvodu existencie rozsudku Súdneho dvora EU (veľká komora) zo 16. júla 2020 vo veci C 311/18). Viac nájdete na <https://www.almacareer.com/gdpr/sk/other-processors>. NÚDCH nespracúva osobné údaje pre účely vykonávania automatizovaného rozhodovania, vrátane profilovania.

V prípade, ak je pri niektorom z účelov spracúvania právnym základom pre spracovanie OÚ zmluva, poskytnutie týchto údajov predstavuje zmluvnú požiadavku pre plnenie v zmysle predmetnej zmluvy. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné uzatvorenie zmluvného vzťahu, ako ani následné plnenie zo zmluvy.

V prípade, ak je právnym základom pre spracovanie OÚ zákon, poskytnutie týchto údajov je zákonnou požiadavkou. V prípade neposkytnutia týchto údajov, nie je možné zabezpečiť riadne plnenie povinností NÚDCH, ktoré jej vyplývajú z príslušných všeobecných právnych predpisov.

NÚDCH získava OÚ (najmä kategórie o pracovných skúsenostiach, vzdelaní, uvedené v životopise a podobne) v prvom rade od dotknutých osôb. NÚDCH môže získavať OÚ od svojich zamestnancov, ktorí odporučili uchádzača o zamestnanie, resp. iného uchádzača v rozsahu jeho identifikačných údajov, prípadne iných skutočne nevyhnutných údajov súvisiacich s výberovým konaním a odporúčaním kandidáta. NÚDCH môže získavať OÚ taktiež z verejných prístupných zdrojov ako napr. LinkedIn a registrov, alebo od tretích osôb, a to predovšetkým v súvislosti s uzavretím alebo plnením zmluvy, o čom musí NÚDCH dotknutú osobu informovať podľa príslušných právnych predpisov.

V prípade, ak budú NÚDCH poskytnuté OÚ od inej ako priamo od dotknutej osoby, poskytnutím týchto OÚ ich poskytovateľ potvrdzuje, že od dotknutej osoby, ktorej údaje NÚDCH poskytuje, disponuje súhlasom so spracovaním jej OÚ v zmysle týchto podmienok podľa ust. § 78 ods. 6 ZOOU.

Vaše osobné údaje v rozsahu životopisu, motivačného listu a iných dokumentov súvisiacich s výberovým konaním nám poskytol doplniť zdroj.

V súvislosti so spracovávaním OÚ má dotknutá osoba najmä nasledovné práva:

- 1) na základe žiadosti vyžadovať od NÚDCH potvrdenie, či sú alebo nie sú jej osobné spracúvané, za akých podmienok, vrátane rozsahu, účelu a doby ich spracúvania, a informácie o zdroji získania dotknutých OÚ;
- 2) na základe žiadosti vyžadovať od NÚDCH opravu nesprávnych alebo neaktuálnych OÚ, resp. doplnenie neúplných OÚ;
- 3) na základe žiadosti vyžadovať od NÚDCH vymazanie/likvidáciu OÚ ak:
 - a) OÚ už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali,
 - b) v prípadoch, kedy boli OÚ spracúvané na základe súhlasu a tento súhlas so spracúvaním OÚ bol odvolaný, pričom neexistuje iný právny základ na spracúvanie OÚ alebo iná zákonná výnimka;
 - c) ak dotknutá osoba namieta spracúvanie OÚ na základe oprávneného záujmu a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie alebo dotknutá osoba namieta voči priamemu marketingu;
 - d) OÚ sú spracúvané nezákonne;
 - e) na to, aby sa splnila zákonná povinnosť musia byť OÚ vymazané,;
- 4) na základe žiadosti vyžadovať od NÚDCH obmedzenie spracúvania OÚ ak:
 - a) dotknutá osoba namieta správnosť OÚ, a to počas obdobia umožňujúceho NÚDCH overiť správnosť OÚ;
 - b) spracúvanie OÚ je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie OÚ a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;
 - c) NÚDCH už nepotrebuje OÚ na účel spracúvania OÚ, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku;
- 5) na základe žiadosti vyžadovať od NÚDCH OÚ, ktoré sa jej týkajú a ktoré NÚDCH poskytla, a ak je to technicky možné a ak sa spracúvanie vykonáva automatizovanými prostriedkami má zároveň aj právo preniesť tieto OÚ ďalšiemu prevádzkovateľovi;
- 6) podať návrh na začatie konania na Úrade na ochranu osobných údajov SR.

Žiadosti v súvislosti s vyššie uvedenými právami je dotknutá osoba oprávnená uplatniť u zodpovednej osobe na adrese zodpovedna.osoba@nudch.eu alebo formou doporučeného listu doručeného NÚDCH poštou alebo osobne v sídle NÚDCH.. Do predmetu e-mailu aj listu je potrebné uviesť "Osobné Údaje".

Odpovede na uvedené žiadosti dotknutej osoby alebo opatrenia prijaté na základe týchto žiadostí sa poskytujú bezodplatne. Ak je žiadosť dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná, najmä pre jej opakujúcu sa povahu (opakovaná žiadosť), NÚDCH má právo účtovať si poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci jej administratívne náklady na oznámenie, resp. na uskutočnenie požadovaného opatrenia alebo má právo odmietnuť na základe takejto žiadosti konať.



NÁRODNÝ ÚSTAV DETSKÝCH CHORÔB

Limbová 1, 833 40 Bratislava, Slovenská republika

V prípade pochybností o dodržiavaní povinností súvisiacich so spracúvaním OÚ sa môžete obrátiť priamo na NÚDCH alebo na personalne@nudch.eu alebo u zodpovednej osoby na adrese zodpovedna.osoba@nudch.eu. Zároveň máte možnosť obrátiť sa so sťažnosťou na Úrad na ochranu OÚ Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk, www: <https://dataprotection.gov.sk/> .

Aktuálna verzia tohto dokumentu sa nachádza na personálnom oddelení NÚDCH a na webovej stránke NÚDCH v časti <https://nudch.eu/ochrana-osobnych-udajov>.

Aktualizované dňa 01.05.2024